

瀚亞證券投資信託股份有限公司 函

地 址：(110)台北市信義區松智路1號4樓
電 話：(02)8758-6688 分機：1793,1792,1791
聯絡人：吳旻純,李書新,游琇惠

受文者：各境外基金銷售機構、境外基金投資顧問事業及投資型保險專設帳簿

發文日期：中華民國 110 年 6 月 1 日
發文字號：(110) 瀚亞字第 0184 號
密等及解密條件或保密期限：
速別：
附件：

主旨：謹通知本公司總代理之 M&G (Lux)投資基金(1)更新公開說明書中譯本乙事，詳如說明，敬請 配合辦理。

說明：

- 一、依境外基金管理辦法第 12 條第 1 項第 6 款及第 12 條第 6 項第 5 款規定辦理。
- 二、本公司總代理之 M&G (Lux)投資基金(1)更新公開說明書中譯本，本次重要更新內容如下：
 1. 申購：增加「投資人機密之移轉」章節。
 2. 自 2021 年 7 月 30 日起，「M&G 全球精選股票基金」：
 - (1) 更名為「M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金」，其基金中、英文名稱更名前後對照表如下：

更名前		更名後	
基金中文名稱	基金英文名稱	基金中文名稱	基金英文名稱
M&G 全球精選股票基金 A(美元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Global Select Fund USD A Acc	M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 A(美元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Global Sustain Paris Aligned Fund USD A Acc
M&G 全球精選股票基金 A(美元年配)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Global Select Fund	M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 A(美元年配)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Global Sustain Paris

	USD A Dis		Aligned Fund USD A Dis
--	-----------	--	---------------------------

(2) 永續發展(非財務的)目標被加入投資目標，以補充現存的財務目標。

(3) 改變投資策略的敘述

3. 自 2021 年 7 月 30 日起，「M&G 泛歐基金」：

(1) 更名為「M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金」，其基金中、英文名稱更名前後對照表如下：

更名前		更名後	
基金中文名稱	基金英文名稱	基金中文名稱	基金英文名稱
M&G 泛歐基金 A(歐元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Pan European Select Fund EUR A Acc	M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金 A(歐元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Pan European Sustain Paris Aligned Fund EUR A Acc
M&G 泛歐基金 A(美元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Pan European Select Fund USD A Acc	M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金 A(美元)	M&G (Lux) Investment Funds 1-M&G (Lux) Pan European Sustain Paris Aligned Fund USD A Acc

(2) 永續發展(非財務的)目標被加入投資目標，以補充現存的財務目標。

(3) 改變投資策略的敘述。

三、隨函檢附上述更新內容之公開說明書中譯本更新前後對照表及「M&G 全球精選股票基金」與「M&G 泛歐基金」更名之金管會核准函供參。

正本：台灣銀行信託部、土地銀行信託部、合作金庫商業銀行信託部、華南商業銀行信託部、彰化商業銀行信託處、花旗(台灣)商業銀行財富管理暨企劃行銷處、上海商業儲蓄銀行信託部、台北富邦商業銀行信託業務處、台北富邦商業銀行投資商品處、國泰世華商業銀行信託部、國泰世華商業銀行財富管理商品部、高雄銀行信託部、兆豐國際商業銀行信託部、王道商業銀行信託部、台灣中小企業銀行信託部、台中商業銀行信託部、京城商業銀行信託部、香港商香港上海匯豐銀行股份有限公司、匯豐台灣商業銀行財富管理部(CVM WD)、法商法國巴黎銀行、渣打國際商業銀行、華泰商業銀行、臺灣新光商業銀行信託部、陽信商業銀行信託部、陽信商業銀行

財富管理部、板信商業銀行股份有限公司、三信商業銀行信託部、聯邦商業銀行財富管理部、遠東國際商業銀行產品行銷部、元大商業銀行股份有限公司、永豐銀行理財商品部、玉山商業銀行、凱基商業銀行信託部、星展(台灣)商業銀行股份有限公司、台新國際商業銀行信託部、日盛國際商業銀行、安泰商業銀行個金產品行銷部、中國信託商業銀行信託部、瑞士商瑞士銀行股份有限公司、統一綜合證券股份有限公司、日盛證券股份有限公司、日盛證券股份有限公司財富管理部、群益金鼎證券股份有限公司、永豐金證券股份有限公司、凱基證券股份有限公司、元富證券股份有限公司、大昌證券股份有限公司、兆豐證券股份有限公司、富邦證券股份有限公司、元大證券股份有限公司、基富通證券股份有限公司、萬寶證券投資顧問股份有限公司、永豐證券投資顧問股份有限公司、中租證券投資顧問股份有限公司、鉅亨證券投資顧問股份有限公司、核聚證券投資顧問股份有限公司、富盛證券投資顧問股份有限公司、保誠人壽保險股份有限公司、安聯人壽保險股份有限公司、全球人壽保險股份有限公司、台銀人壽保險股份有限公司、中國人壽保險股份有限公司、南山人壽保險股份有限公司、國泰人壽保險股份有限公司、法國巴黎人壽保險股份有限公司(SPM)、合作金庫人壽保險股份有限公司(SPM)、英屬百慕達商安達人壽保險股份有限公司台灣分公司、英屬百慕達商安達人壽保險股份有限公司國際保險業務分公司、富邦人壽保險股份有限公司、國際康健人壽保險股份有限公司、台灣人壽保險股份有限公司、第一金人壽保險股份有限公司、台新證券投資顧問股份有限公司、國泰證券投資顧問股份有限公司、元大證券投資顧問股份有限公司、國泰證券投資信託股份有限公司、王道商業銀行股份有限公司

副本：

總經理 王伯莉

檔 號：
保存年限：

金融監督管理委員會 函

地址：22041新北市板橋區縣民大道2段7號1
8樓

承辦人：葉怡旻

電話：02-8773-5100分機7123

傳真：02-8773-4154



受文者：瀚亞證券投資信託股份有限公司(代表人夏邁爾先生)

發文日期：中華民國110年5月26日

發文字號：金管證投字第1100341016號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：



主旨：所報貴公司總代理之「M&G 全球精選股票基金」(M&G (Lux) Global Select Fund)及「M&G 泛歐基金」(M&G (Lux) Pan European Select Fund)變更基金中英文名稱一案，准予照辦，並請依說明事項辦理，請查照。

說明：

一、依據境外基金管理辦法第12條第6項規定及貴公司110年4月22日(110)瀚亞字第0145號函及110年5月20日電郵修正資料辦理。

二、旨揭境外基金原中、英文名稱變更如下：

(一)「M&G 全球精選股票基金」(M&G (Lux) Global Select Fund)變更中、英文名稱為「M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金」(M&G (Lux) Global Sustain Paris Aligned Fund)。

(二)「M&G 泛歐基金」(M&G (Lux) Pan European Select Fund)變更中、英文名稱為「M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金」(M&G (Lux) Pan European Sustain Paris Aligned Fund)。



裝



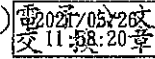
訂

線

- 三、貴公司應依境外基金管理辦法第12條規定，於事實發生日起3日內經由本會指定之資訊傳輸系統 (<http://www.fundclear.com.tw/>) 辦理公告，並將修正後之公開說明書中譯本及投資人須知，依前揭辦法第37條及39條之規定於修正後3日內辦理公告。
- 四、自基金名稱變更之日起1年內，請於投資人須知及公開說明書中譯本並列基金之新舊名稱。
- 五、貴公司及銷售機構應將基金相關變更情事通知投資人。
- 六、旨揭基金更名事宜尚須經註冊地主管機關核准，若該等主管機關嗣後有未同意本案變更事項之情事，請儘速向本會申報。

正本：瀚亞證券投資信託股份有限公司(代表人夏邁爾先生)

副本：中華民國證券投資信託暨顧問商業同業公會(代表人張錫先生)、中央銀行外匯局、臺灣集中保管結算所股份有限公司(代表人林修銘先生)



M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明			
封面	2021 年 5 月	2021 年 3 月				
申購 P. 32	<p>投資人機密資訊移轉 在承購本公司股份之前，請各位股東務必閱讀本「投資人機密資訊移轉」章節，以及在申請表中的相關章節。 經理公司指派 RBC 投資服務銀行作為本公司的註冊及過戶代理人。為了提供服務，此註冊及過戶代理人必須與 RBC group 內部或外部的第三方服務提供商簽訂外包合約。在這些外包合約的部份中，註冊及過戶代理人可能被要求提揭露及移轉股東或股東相關個人(「相關個人」)的機密資訊與文件(例如身分資訊-包含股東或相關個人的姓名、住址、身分證字號、出生國家與日期等、帳戶資訊、合約資訊或其他書面或交易資訊，以下稱「機密資訊」)給次承包商。根據盧森堡法規，註冊及過戶代理人若基於外包合約需要提供一定程度之資訊，必須對公司之股東進行揭露。 底下的表格會提供外包合約的目的、可能被移轉提供的資訊類型、以及這些次承包商的所在地。</p> <table border="1" data-bbox="230 842 1019 975"> <tr> <td data-bbox="230 842 495 975">轉移給次承包商的機密資訊類型</td> <td data-bbox="495 842 696 975">次承包商的設立國家</td> <td data-bbox="696 842 1019 975">外包活動的本質</td> </tr> </table>	轉移給次承包商的機密資訊類型	次承包商的設立國家	外包活動的本質	無	
轉移給次承包商的機密資訊類型	次承包商的設立國家	外包活動的本質				

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字			更新前文字	更新說明
	<p>機密資訊(如上所述)</p>	<p>加拿大 印度 愛爾蘭 盧森堡 馬來西亞 波蘭 英國</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>過戶代理人/股東服務 (包含跨國和解)</u> ● <u>資訊相關建設 (包含主機代管)</u> ● <u>資訊系統管理/營運服務</u> ● <u>資訊服務(包含發展及維持服務)</u> ● <u>編寫報告</u> ● <u>投資人服務相關活動</u> 		
<p>機密資訊可能被移轉給設置地秘密與保密法規與盧森堡法規並不相同的次承包商。在任何事件，註冊及過戶代理人均受法律約束並已承諾公司和管理公司將與分包商訂立外包合約，承擔法律規範之專業保密義務或受合同的遵守嚴格的保密規則約束。註冊及過戶代理人進一步對公司和管理公司保證，採取合理的技術和組織措施來確保受資料傳輸保護的機密信息之機密性，並保護機密信息、防止未經授權的處理。因此，機密信息僅可用於有限數量的相關分包商內</p>					

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>的人員，基於“<u>需要了解</u>”並遵循“<u>最少特權</u>”的原則。除非法律另有授權/要求，或者為了滿足本國或外國監管機構或執法機構的要求，相關機密信息將不會轉移至分包商外部。</p> <p>關於個人數據的處理，應適用以上“<u>資料保護</u>”部分。</p> <p>註冊及代理人之一般條款可於下列網站取得： https://www.rbcits.com/en/who-we-are/governance/general-terms-and-conditions.page</p>		
費用及支出 P. 51	由管理公司承擔的費用和支出	由管理公司承擔的費用和支出 從2020年10月1日起	
M&G 全球精選股票基金 P. 114	M&G 全球精選股票基金 (至2021年7月29日) M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 (自2021年7月30日起)	M&G 全球精選股票基金	
M&G 全球精選股票基金 P. 114	<p>投資目標</p> <p>(至2021年7月29日) - M&G 全球精選股票基金</p> <p>本基金的目標係提供於任五年期間內較全球股票市場為高之總報酬 (結合資本增長及收益)，同時符合 ESG 與永續經營標準。</p> <p>(自2021年7月30日起) - M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金</p> <p>本基金有兩個目標：</p>	<p>投資目標</p> <p>本基金的目標係提供於任五年期間內較全球股票市場為高之總報酬 (結合資本增長及收益)，同時符合 ESG 與永續經營標準。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>財務目標：提供於任五年期間內較全球股票市場為高之總報酬（結合資本增長及收益）</u> ● <u>永續發展目標：投資於對巴黎氣候協定改變目標有貢獻之公司</u> 		
<p>M&G 全球精選股票基金 P. 114</p>	<p>投資政策 (至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 全球精選股票基金</p> <p>本基金投資設立於任何國家（包含新興市場）之各產業及各市值規模具永續發展性公司之股權證券至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常持有少於 40 檔股票。本基金投資符合 ESG 與永續經營標準之有價證券。</p> <p>以下為本基金不得直接投資之種類：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 因規範被排除之樣態：被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資 • 因產業類別或價值排除之樣態：與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。 • 其他被排除之樣態：其他被評估為違反 ESG 及永續經營標準之投資。 <p>上述所提「被評估」係指符合下方 ESG 資訊章節所載有關 ESG 標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊，可參考本份文件內容。</p> <p>本基金亦得投資於其他資產，包括集體投資計畫、現金及約當現金、存款及認股權證。</p> <p>本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p> <p>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金</p>	<p>投資政策</p> <p>本基金投資設立於任何國家（包含新興市場）之各產業及各市值規模具永續發展性公司之股權證券至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常持有少於 40 檔股票。本基金投資符合 ESG 與永續經營標準之有價證券。</p> <p>以下為本基金不得直接投資之種類：</p> <p>因規範被排除之樣態：被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資</p> <p>因產業類別或價值排除之樣態：與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。</p> <p>其他被排除之樣態：其他被評估為違反 ESG 及永續經營標準之投資。</p> <p>上述所提「被評估」係指符合下方 ESG 資訊章節所載有關 ESG 標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊，可參考本份文件內容。</p> <p>本基金亦得投資於其他資產，包括集體投資計畫、現金及約當現金、存款及認股權證。</p> <p>本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>本基金投資設立於任何國家(包含新興市場)之各產業及各市值規模具永續發展性公司之股權證券至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常持有少於40家公司。本基金投資符合ESG與永續經營標準之有價證券。</p> <p>以下為本基金不得直接投資之種類：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 因規範被排除之樣態：被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資 • 因產業類別或價值排除之樣態：與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。 • 其他被排除之樣態：其他被評估為違反ESG及永續經營標準之投資。 <p>上述所提「被評估」係指符合下方ESG資訊章節所載有關ESG標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊，可參考本份文件內容。</p> <p>本基金亦間接透過基金投資(例如UCITS或其他UCI包含M&G管理的基金)，也可能投資於可轉換證券像是短天期債券和貨幣市場證券作為流動性、現金及約當現金的管理。</p> <p>本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p>		
<p>M&G 全球 精選股票 基金 P.115</p>	<p>投資策略 (至2021年7月29日) - M&G全球精選股票基金</p> <p>投資方法 本基金係以全球股票為核心之基金，對於具有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力之公司進行長期性投資。重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。</p> <p>本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。</p>	<p>投資策略</p> <p>投資方法 本基金係以全球股票為核心之基金，對於具有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力之公司進行長期性投資。重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。</p> <p>本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</p> <p>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含ESG與永續性因素。</p> <p>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 列於投資政策中的排除名單將會被排除 ■ 投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的公司觀察名單。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。 ■ 在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。 <p>責任投資方法</p> <ul style="list-style-type: none"> • 此一基金被歸類於 Planet+/ 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach) • ESG 準則和永續發展準則預期將減少基金投資領域約 20%。 • 透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 準則與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品 	<p>投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</p> <p>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含 ESG 與永續性因素。</p> <p>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 列於投資政策中的排除名單將會被排除 2. 投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的公司觀察名單。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。 3. 在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。 <p>責任投資方法</p> <p>此一基金被歸類於 Planet+ / 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach)</p> <p>ESG 準則和永續發展準則預期將減少基金投資領域約 20%。</p> <p>透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 準則與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。</p> <p>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。投資經理人會評估這些金融商品是否適合並符合投資目標。</p> <p>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</p> <p>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 全球永續股票基金</p> <p><u>投資方法</u> <u>本基金係以全球股票為核心之基金，對於透過低碳濃度或減少碳濃度，對巴黎協定長期全球暖化目標有貢獻的具有續性公司，進行長期投資。低碳濃度是指碳濃度低於本基金指標：加權碳濃度指標「MSCI 全球淨回報指述 (MSCI World Net Return Index)」的 50%。減少碳濃度是指公司以與巴黎協定合致的科學目標或致力於在一定時間內達成該目標。</u></p> <p><u>此外，這些公司須有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力及對減碳的目標之公司進行長期性投資。</u></p> <p><u>重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。</u></p> <p><u>本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</u></p> <p><u>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含 ESG 與永續性因素。投資經理人認為對於永續發展公司的主動參與是對永續發展產生正面改變的關鍵因素。更具體來說，氣候考量包含投資於低碳濃度或減少碳濃度之公司，以及其他非強制因素例如公司是否直接透過其產品及服務提供氣候挑戰的解方，扮演決定投資範疇、股票選擇、投資組合建立、及其他永續發展考量的重要角色。本基金原則上會有低於 MSCI 全球淨回報指數一半之碳濃度</u></p> <p><u>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</u></p>		

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>■ 列於投資政策中的排除名單將會被排除</p> <p>■ 投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的公司觀察名單。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。</p> <p>■ 在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。</p> <p><u>責任投資方法</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • <u>此一基金被歸類於 Planet+/ 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach)</u> • <u>本基金在 SFDR 下分類為 Article 9 基金</u> • <u>ESG 準則和永續發展準則預期將減少基金投資領域約 20%。</u> • <u>透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 準則與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。</u> <p><u>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</u></p>		

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
<p>M&G 全球精選股票基金 P. 117</p>	<p>ESG 資訊</p> <p>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 全球精選股票基金 投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊： ● ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G 全球精選股票基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。 ● 有關非財務特徵的週期性報告</p> <p>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊： ● ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G ESG 巴黎協議全球精選股票基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。 ● 全球 ESG 及永續發展報用來評估基金的永續發展目標，會在準備完成時發布 ● 其他任何有關基金永續發展目標的報告</p>	<p>ESG 資訊</p> <p>投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊： ● ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G 全球精選股票基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。 ● 有關非財務特徵的週期性報告</p>	
<p>M&G 全球精選股票基金 P. 117</p>	<p>績效指標</p> <p>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 全球精選股票基金 MSCI World Net Return Index</p> <p>績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。</p> <p>本基金採主動式管理。投資管理機構可以自由選擇在基金中購買，持有和出售哪些資產。基金的持有量可能會與績效指標成份股發生重大偏離。</p> <p>本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準和永續發展標準。 績效指標以股份級別幣別顯示。</p> <p>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 MSCI World Net Return Index</p>	<p>績效指標</p> <p>MSCI World Net Return Index</p> <p>績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。</p> <p>本基金採主動式管理。投資管理機構可以自由選擇在基金中購買，持有和出售哪些資產。基金的持有量可能會與績效指標成份股發生重大偏離。</p> <p>本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準和永續發展標準。 績效指標以股份級別幣別顯示。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p><u>績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。</u></p> <p><u>該績效指標亦用來定義低碳濃度的公司。投資經理人考量指標內的加權平均碳濃度來建立投資組合，不限致基金投資組合的建構。</u></p> <p><u>本基金採主動式管理。投資管理機構可以自由選擇在基金中購買，持有和出售哪些資產。基金的持有量可能會與績效指標成份股發生重大偏離，也因此績效表現與之標有所偏離。</u></p> <p><u>本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準和永續發展標準。績效指標以股份級別幣別顯示。</u></p>		
<p>M&G 全球精選股票基金 P.117</p>	<p>典型投資人概況 (至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 全球精選股票基金 本基金適合自投資於全球公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且希望 ESG 因素能被應用於投資之中的零售及機構投資人。基金並不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解本基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌之。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。 (自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議全球永續股票基金 本基金適合自投資於全球公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且希望 ESG 因素能被應用於投資之中的零售及機構投資人。基金並不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解本基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌之。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。</p>	<p>典型投資人概況 本基金適合自投資於全球公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且希望 ESG 因素能被應用於投資之中的零售及機構投資人。基金並不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解本基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌之。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
M&G 泛歐基金 P. 136	M&G 泛歐基金 (至 2021 年 7 月 29 日) M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金 (自 2021 年 7 月 30 日起)	M&G 泛歐基金	
M&G 泛歐基金 P. 136	<p>投資目標</p> <p>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金 本基金的目標係提供於任五年期間較歐洲股票市場為高之總報酬 (結合資本增長及收益), 同時應用 ESG 標準和永續發展標準。 (自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金 本基金有兩個目標:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 財務目標: 提供於任五年期間內較歐洲股票市場為高之總報酬 (結合資本增長及收益) ● 永續發展目標: 投資於對巴黎氣候協定改變目標有貢獻之公司 	<p>投資目標</p> <p>本基金的目標係提供於任五年期間較歐洲股票市場為高之總報酬 (結合資本增長及收益), 同時應用 ESG 標準和永續發展標準。</p>	
M&G 泛歐基金 P. 136	<p>投資政策</p> <p>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金 本基金投資設立於歐洲或於歐洲進行其主要經濟活動之各產業及各市值規模具永續發展性的公司之股權證券至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常持有少於 35 檔股票。 本基金的有價證券投資符合 ESG 標準及永續發展標準。 以下為本基金不得直接投資之種類:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 因規範被排除之樣態: 被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資 ● 因產業類別或價值排除之樣態: 與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。 ● 其他被排除之樣態: 其他被評估為違反 ESG 及永續經營標準之投資。 <p>上述所提「被評估」係指符合下方 ESG 資訊章節所載有關 ESG 標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊, 可參考本份文件內容。 本基金亦得投資於其他資產, 包括集體投資計畫、現金及約當現金、存款及認股權證。 本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p>	<p>投資政策</p> <p>本基金投資設立於歐洲或於歐洲進行其主要經濟活動之各產業及各市值規模具永續發展性的公司之股權證券至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常持有少於 35 檔股票。 本基金的有價證券投資符合 ESG 標準及永續發展標準。 以下為本基金不得直接投資之種類:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 因規範被排除之樣態: 被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資 ● 因產業類別或價值排除之樣態: 與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。 ● 其他被排除之樣態: 其他被評估為違反 ESG 及永續經營標準之投資。 <p>上述所提「被評估」係指符合下方 ESG 資訊章節所載有關 ESG 標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊, 可參考本份文件內容。 本基金亦得投資於其他資產, 包括集體投資計畫、現金及約當現金、存款及認股權證。 本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金</p> <p>本基金投資設立於歐洲或於歐洲進行其主要經濟活動之各產業及各市值規模具永續發展性的公司之股權證券，至少達其資產淨值之百分之八十。本基金通常投資於少於 35 家公司。本基金投資符合 ESG 與永續經營標準之有價證券。</p> <p>以下為本基金不得直接投資之種類：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 因規範被排除之樣態：被評估有違反有關人權、勞工權益、環境、反貪污的普遍接受標準之投資 ● 因產業類別或價值排除之樣態：與破壞人類健康、社會福祉、環境之企業活動有關或不符合產業或價值標準之投資。 ● 其他被排除之樣態：其他被評估為違反 ESG 及永續經營標準之投資。 <p>上述所提「被評估」係指符合下方 ESG 資訊章節所載有關 ESG 標準和永續發展標準之內容。更多有關排除投資樣態之資訊，可參考本份文件內容。</p> <p>本基金亦間接透過基金投資(例如 UCITS 或其他 UCI 包含 M&G 管理的基金)，也可能投資於可轉換證券像是短天期債券和貨幣市場證券作為流動性、現金及約當現金的管理。</p> <p>本基金得運用衍生性工具以達到避險及有效投資組合管理等目的。</p>		
<p>M&G 泛歐 基金 P.136</p>	<p>投資策略 (至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金</p> <p>投資方法 本基金係以歐洲股票為核心之基金，對於具有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力之公司進行長期性投資。重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</p>	<p>投資策略</p> <p>投資方法 本基金係以歐洲股票為核心之基金，對於具有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力之公司進行長期性投資。重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含 ESG 與永續性因素，如同在後方「責任投資方法」部分所述。</p> <p>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 列於投資政策中的排除名單將會被排除 2. 投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的公司觀察名單。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。 3. 在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。 <p>責任投資方法</p> <p>此一基金被歸類於 Planet+ / 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach)</p> <p>ESG 標準和永續發展標準預期將減少基金投資領域約 20%。</p> <p>透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 標準與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。<u>投資經理人會評估這些金融商品是否適合並符合投資目標。</u></p> <p>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</p> <p><u>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金投資方法</u></p> <p>本基金係以歐洲股票為核心之基金，對於透過低碳濃度或減少碳濃度，對巴黎協定長期全球暖化目標有貢獻的具有續性公司，進行長期投資。低碳濃度是指碳濃度低於本基金指標：加權碳濃度指標</p>	<p>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含 ESG 與永續性因素，如同在後方「責任投資方法」部分所述。</p> <p>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 列於投資政策中的排除名單將會被排除 2. 投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的公司觀察名單。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。 3. 在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。 <p>責任投資方法</p> <p>此一基金被歸類於 Planet+ / 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach)</p> <p>ESG 標準和永續發展標準預期將減少基金投資領域約 20%。</p> <p>透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 標準與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。</p> <p>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>「MSCI 歐洲淨回報指述 (MSCI Europe Net Return Index)」的 50%。減少碳濃度是指公司以與巴黎協定合致的科學目標或致力於在一定時間內達成該目標。</p> <p>此外，<u>這些公司須有永續性商業模式且具競爭優勢特性而得保障其獲利能力及對減碳的目標之公司進行長期性投資。</u></p> <p><u>重點在於，投資管理機構投資於其短期問題已提供明確價值機會之企業。</u></p> <p><u>本基金根據個別股票的基本面分析，採用自下而上的股票選擇方法。投資管理機構相信此投資方法形成強大組合，以提供有品質企業之長期複合價值以及公司股價於短期問題解決後之潛在增長。</u></p> <p><u>投資流程及與被投資公司之互動亦充分考量包含 ESG 與永續性因素。投資經理人認為對於永續發展公司的主動參與是對永續發展產生正面改變的關鍵因素。更具體來說，氣候考量包含投資於低碳濃度或減少碳濃度之公司，以及其他非強制因素例如公司是否直接透過其產品及服務提供氣候挑戰的解方，扮演決定投資範疇、股票選擇、投資組合建立、及其他永續發展考量的重要角色。本基金原則上會有低於 MSCI 全球淨回報指數一半之碳濃度</u></p> <p><u>為了判斷應購買何種有價證券，投資經理人透過以下方法縮減潛在的投資範疇：</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ■ <u>列於投資政策中的排除名單將會被排除</u> ■ <u>投資經理人評估剩餘公司的永續性狀態。投資經理人運用內部與外部的研究、結合量化與質化的方法，建立一個具備永續商業經營模式的<u>公司觀察名單</u>。更多有關上述的評估與分析程序，請參照 ESG 與永續性標準的文件。</u> 		

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<p>■ <u>在這之後，基金經理人會做進一步的基本面分析，包含可能會傷害公司的 ESG 風險，去決定公司的估值以及適合的購買時機，以達成基金的財務目標。基金經理人選擇最適合的資產以建造集中的投資組合。</u></p> <p><u>責任投資方法</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ● 此一基金被歸類於 Planet+/ 永續發展基金。在此一分類，使用最佳選股方法 (best-in-class approach) ● 本基金在 SFDR 下分類為 Article 9 基金 ● ESG 準則和永續發展準則預期將減少基金投資領域約 20%。 ● 透過 M&G 所有權分析以及第三方的 ESG 資訊，基金持有的所有有價證券皆通過 ESG 準則與永續發展標準。如同 ESG 標準與永續發展標準所言，現金、近似現金、某些衍伸性金融商品和一些基金無法如同其他投資，以相同標準進行分析。投資經理人將評估這些與投資目標有關的工具。 <p><u>基金的 ESG 分類記載於附錄 1「責任投資的 ESG 整合與方法」，投資人能至該章節獲得更多資訊。</u></p>		
<p>M&G 泛歐 基金 P. 136</p>	<p>ESG 資訊</p> <p><u>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金</u> 投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G 泛歐基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。 ● 有關非財務特徵的週期性報告 <p><u>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金</u> 投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊：</p>	<p>ESG 資訊</p> <p>投資人能於 M&G 網頁上的基金子頁獲得更多的資訊：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G 泛歐基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。 ● 有關非財務特徵的週期性報告 	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021年5月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
	<ul style="list-style-type: none"> ● <u>ESG 標準與永續發展標準：在名為「ESG 標準與永續發展標準—M&G 巴黎協議泛歐永續股票基金」的文件中，包含基金所排除的投資種類。</u> ● <u>有關非財務特徵的週期性報告</u> 		
<p>M&G 泛歐 基金 P. 136</p>	<p><u>績效指標</u></p> <p><u>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金</u> <u>MSCI Europe Net Return Index</u> 績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。 本基金受積極管理。此指數係本基金衡量績效之參考點。 本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準與永續發展標準。 績效指標以股份級別幣別顯示。</p> <p><u>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金</u> <u>MSCI World Net Return Index</u></p> <p><u>績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。</u></p> <p><u>該績效指標亦用來定義低碳濃度的公司。投資經理人考量指標內的加權平均碳濃度來建立投資組合，不限致基金投資組合的建構。</u></p> <p><u>本基金採主動式管理。投資管理機構可以自由選擇在基金中購買，持有和出售哪些資產。基金的持有量可能會與績效指標成份股發生重大偏離，也因此績效表現與之標有所偏離。</u></p> <p><u>本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準和永續發展標準。</u> <u>績效指標以股份級別幣別顯示。</u></p>	<p><u>績效指標</u></p> <p><u>MSCI Europe Net Return Index</u> 績效指標是可以用來衡量基金業績的比較機制。該綜合指數係衡量本基金績效之參考點，因為它最能反映該基金投資政策的範圍。基金績效指標不限制基金的投資組合建構。 本基金受積極管理。此指數係本基金衡量績效之參考點。 本指標並非 ESG 指標，未符合 ESG 標準與永續發展標準。 績效指標以股份級別幣別顯示。</p>	

M&G(Lux)投資基金(1) 2021 年 5 月公開說明書中譯本更新前後對照表

	更新後文字	更新前文字	更新說明
<p>M&G 泛歐 基金 P.136</p>	<p>典型投資人概況</p> <p><u>(至 2021 年 7 月 29 日) - M&G 泛歐基金</u> 本基金適合自投資於歐洲公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且想要投資應用 ESG 因素的基金之零售及機構投資人。 基金不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。</p> <p><u>(自 2021 年 7 月 30 日起) - M&G ESG 巴黎協議泛歐永續股票基金</u> 本基金適合自投資於歐洲公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且想要投資應用 ESG 因素的基金之零售及機構投資人。 基金不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。</p>	<p>典型投資人概況</p> <p>本基金適合自投資於歐洲公司之投資組合中同時尋求資本成長及收益，且想要投資應用 ESG 因素的基金之零售及機構投資人。 基金不保證能夠達成目標，適合的投資人應了解基金不保證該等資本成長及收益，而其資本存有風險且其投資標的之價值及任何衍生收入可能有所漲跌。 於各情況下，所有投資人皆被預期將了解投資本基金股份所伴隨之風險。 本基金適合計畫持有投資至少 5 年之投資人。</p>	